

# КРАТОН®

## МОЩНЫЙ ИНСТРУМЕНТ

### ВВЕДЕНИЕ

**Уважаемый покупатель!** Благодарим за доверие, которое Вы оказали, выбрав наш пистолет текстурный АНГ-02G (далее в тексте «пистолет текстурный»). Перед первым использованием пистолета текстурного внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации! В данной инструкции Вы найдете все указания, выполнение которых обеспечит безопасную эксплуатацию и длительный срок службы пистолета текстурного. Все дополнительные обязательные сведения о данном ручном пневматическом инструменте размещены в приложении А (вкладыш в инструкцию по эксплуатации). При возникновении любых вопросов, касающихся продукции зарегистрированной торговой марки Кратон, Вы можете разместить их на странице Форума сайта «[www.kraton.ru](http://www.kraton.ru)». **Уважаемый покупатель! Приобретая пистолет текстурный, проверьте его работоспособность и комплектность!**

### СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Основные технические данные</i> .....                                                                            | 3  |
| <i>Назначение и общие указания</i> .....                                                                            | 4  |
| <i>Комплектность</i> .....                                                                                          | 5  |
| <i>Графические символы безопасности</i> .....                                                                       | 6  |
| <i>Предупреждение для пользователя</i> .....                                                                        | 7  |
| <i>Правила безопасности</i> .....                                                                                   | 7  |
| <i>Устройство пистолета текстурного</i> .....                                                                       | 10 |
| <i>Подготовка к работе</i> .....                                                                                    | 13 |
| <i>Общие рекомендации по работе</i> .....                                                                           | 17 |
| <i>Техническое обслуживание</i> .....                                                                               | 21 |
| <i>Транспортирование и правила хранения</i> .....                                                                   | 22 |
| <i>Утилизация</i> .....                                                                                             | 22 |
| <i>Неисправности и методы их устранения</i> .....                                                                   | 23 |
| <i>Сведения о действиях при обнаружении неисправности</i> .....                                                     | 23 |
| <i>Гарантия изготовителя</i> .....                                                                                  | 27 |
| <i>Приложение А — вкладыш в инструкцию по эксплуатации (1 лист, А5)</i>                                             |    |
| <i>Приложение А1 — адреса сервисных центров, обслуживающих продукцию торговой марки Кратон, список (1 лист, А4)</i> |    |
| <i>Приложение Б — схема сборки (1 лист, А4)</i>                                                                     |    |

### ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Основные технические данные пистолета текстурного приведены в таблице 1.

Таблица 1 «Основные технические данные»

| Наименование параметра    | Значение параметра          |
|---------------------------|-----------------------------|
| Наименование, тип, модель | пистолет текстурный АНГ-02G |

**ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

продолжение таблицы 1

|                                                            |                                                     |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Рабочее давление сжатого воздуха                           | 0,294–0,392 МПа<br>(3,0–4,0 кгс / см <sup>2</sup> ) |
| Диаметр отверстий в калибровочной пластине                 | Ø 5,5; Ø 6; Ø 8; Ø 9,5; Ø 11 мм                     |
| Расход сжатого воздуха                                     | 170–250 л / мин                                     |
| Размер резьбы входного штуцера для подвода сжатого воздуха | 1/4"                                                |
| Объем бачка                                                | 6,0 л                                               |
| Уровень звукового давления (шума)                          | 80 дБ                                               |
| Габаритные размеры (L × B × H)                             | 310 × 220 × 500 мм                                  |
| Масса                                                      | 1,8 кг                                              |
| Срок службы                                                | 3 года                                              |
| Артикул                                                    | 3 01 02 027                                         |

**НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ**

- Пистолет текстурный относится к ручным пневматическим инструментам и предназначен для выполнения декоративно-штукатурных работ с применением различных текстурных материалов: цементных смесей, жидких обоев, мраморной крошки и других аналогичных строительных материалов и строительных смесей.
- Пистолет текстурный предназначен для работы от стационарной компрессорной станции (или передвижного компрессора), вырабатывающей сжатый воздух соответствующего давления.
- Пистолет текстурный предназначен для эксплуатации в следующих условиях:
  - температура окружающей среды от +5 °C до +35 °C;
  - относительная влажность воздуха до 80 % при температуре +25 °C.
- Пистолет текстурный не предназначен для использования во взрывоопасной и пожароопасной окружающей среде.

- Изготовитель (продавец) оставляет за собой право изменять комплектность товара без изменения его потребительских свойств, основных технических характеристик и цены товара исходя из коммерческой целесообразности.
- В связи с постоянным техническим совершенствованием конструкции пистолета текстурного возможны некоторые отличия между приобретенным Вами изделием и сведениями, приведенными в настоящей инструкции по эксплуатации, не влияющие на его основные технические параметры и эксплуатационную надежность.

**КРАТОН®****ГАРАНТИЙНОЕ  
СВИДЕТЕЛЬСТВО**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

НАИМЕНОВАНИЕ ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

ДАТА ПРОДАЖИ

ФАМИЛИЯ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

М. П.

**СРОК ГАРАНТИИ  
12 МЕСЯЦЕВ СО ДНЯ ПРОДАЖИ**

**Внимание!** Гарантийное свидетельство действительно при наличии даты продажи, подписи продавца и печати торгующей организации.

На каждое изделие выписывается отдельное гарантийное свидетельство.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен и согласен, паспорт на русском языке получен, исправность и комплектность проверены в моем присутствии, претензий не имею.

НАИМЕНОВАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ ПОКУПАТЕЛЯ,  
Ф. И. О. И ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ

**КРАТОН****КРАТОН®****Гарантийный случай №1**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

**КРАТОН®****Гарантийный случай №2**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

**КРАТОН®****Гарантийный случай №3**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

# КРАТОН®

## МОЩНЫЙ ИНСТРУМЕНТ

### КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Комплектность пистолета текстурного приведена в таблице 2 и показана на рисунке А.

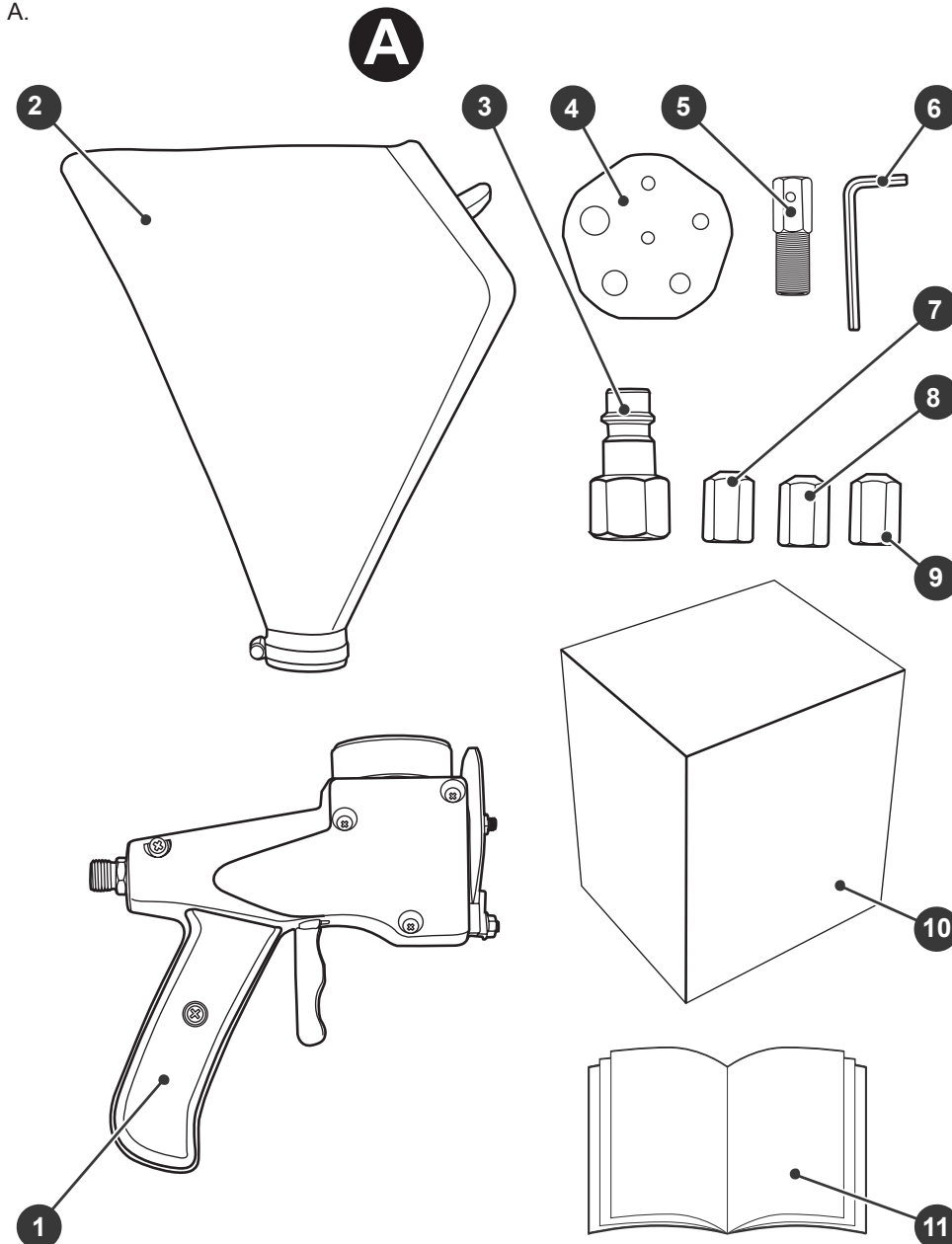


Рисунок А — комплектность пистолета текстурного. Дополнительно смотри таблицу 2.

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2 «Комплектность пистолета текстурного»

| Наименование                                             | позиция<br>на рис. А | Количе-<br>ство | Примечание         |
|----------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|--------------------|
| Пистолет                                                 | 1                    | 1 шт.           |                    |
| Бачок                                                    | 2                    | 1 шт.           |                    |
| Штуцер быстроразъемный                                   | 3                    | 1 шт.           |                    |
| Пластина калибровочная                                   | 4                    | 1 шт.           | материал — резина  |
| Ключ накидной                                            | 5                    | 1 шт.           |                    |
| Ключ шестигранный                                        | 6                    | 1 шт.           | S * = 4 мм         |
| Жиклер                                                   | 7                    | 1 шт.           | отверстие Ø 1,0 мм |
| Жиклер                                                   | 8                    | 1 шт.           | отверстие Ø 2,5 мм |
| Жиклер                                                   | 9                    | 1 шт.           | отверстие Ø 3,5 мм |
| Коробка упаковочная картонная и<br>упаковочные материалы | 10                   | 1 шт.           |                    |
| Инструкция по эксплуатации                               | 11                   | 1 экз.          |                    |

**Примечание** — на период транспортирования на пистолете закреплены следующие детали, входящие в комплектность и не перечисленные в таблице 2:

1) пластина калибровочная армированная (1 шт.) установлена на распылительную головку пистолета;

2) жиклер с отверстием Ø 3,0 мм (1 шт.) закреплен на запорной игле пистолета;

\* S — размер под ключ.

## ГРАФИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** Прочитайте и запомните разделы инструкции, где Вы встретите приведенные ниже графические символы. Данные разделы инструкции информируют Вас о действиях, которые Вы обязаны выполнить для обеспечения Вашей личной безопасности и находящихся рядом людей, а также о мерах необходимых для надежной и долговечной эксплуатации пистолета текстурного.



**Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием пистолета текстурного**



**Опасность получения травмы или повреждения пистолета текстурного в случае несоблюдения данного указания**



**При работе с пистолетом текстурным надевайте защитный респиратор**



**Риск возникновения пожара**

# КРАТОН®

## Гарантия изготовителя

Производитель гарантирует надежность работы изделия при условии соблюдения всех требований указанных в настоящей инструкции по эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, явившимся следствием производственных дефектов.

Гарантийный ремонт изделия производится только при наличии правильно оформленного гарантийного свидетельства (наименование изделия, модель, заводской номер, наименование торгующей организации, дата продажи, печать и подпись).

Гарантия производителя не распространяется:

- на случаи утраты или внесения исправлений в текст гарантийного свидетельства;
- на инструменты с истекшим сроком гарантии;
- на случаи обслуживания вне гарантийной мастерской, попытки самостоятельно устранить дефект или монтажа не предназначенных деталей, самостоятельного вскрытия инструмента (поврежденные шлицы винтов, пломбы, защитные наклейки и т. д.);
- на случаи использования бытового изделия в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли;
- на случаи, если у изделия забиты вентиляционные каналы пылью и стружкой;
- на случаи, если изделие вышло из строя при перегрузе и заклинивании (одновременный выход из строя ротора и статора, обеих обмоток статора);
- на случаи сильного загрязнения инструмента как внешнего, так и внутреннего;
- на случаи механического повреждения корпуса (сколы, трещины) и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур, высокой влажности;
- на случаи механического повреждения сетевого шнура или штепселя;
- на случаи, когда инструмент эксплуатировался с нарушением инструкции по эксплуатации;
- на дефекты, которые являются результатом естественного износа;
- на быстроизнашивающиеся части (стартер, угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, втулки, стволы и т. п.), сменные принадлежности (аккумулятор, топливные или воздушные фильтры, свечи зажигания, пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки и т. п.);
- на инструмент с частично либо полностью удаленным заводским номером, а также на случаи несоответствия данных на электроинструменте данным в гарантийном свидетельстве.

**Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.**

**Претензии о некомплектности после продажи изделия не принимаются.**

## ГРАФИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ



При работе с пистолетом текстурным надевайте защитные очки



При работе с пистолетом текстурным надевайте защитные перчатки



Пистолет текстурный и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию)



Беречь от загрязнений окружающую среду. Не сорить, поддерживать чистоту. Упаковку и упаковочные материалы пистолета текстурного следует сдавать для переработки

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**ВНИМАНИЕ!** Не разрешается вносить какие-либо изменения в конструкцию пистолета текстурного без разрешения производителя. Неавторизованное изменение конструкции пистолета текстурного и использование неоригинальных запасных частей может привести к травме пользователя или поломке пистолета текстурного. Не подключайте пистолет текстурный к сети подачи сжатого воздуха до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с изложенными в данной инструкции рекомендациями и не изучите его устройство, применение, настройку, ограничения и возможные опасности.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Перед тем как использовать пистолет текстурный, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Бережно храните данную инструкцию в месте, доступном для дальнейшего использования. Пользователь, не изучивший инструкцию, не должен допускаться к работе с текстурным пистолетом. Декоративно-штукатурные строительные материалы, растворы и сжатый воздух, необходимый для работы пистолета текстурного могут являться источниками потенциальной опасности, поэтому необходимо соблюдать требования правил безопасности.

Техника безопасности и противопожарные мероприятия при выполнении декоративно-штукатурных работ с использованием пистолета текстурного

- К выполнению декоративно-штукатур-

ных работ с использованием данного пистолета текстурного могут быть допущены лица не моложе 16 лет, прошедшие медицинский осмотр и признанные годными для выполнения данного вида работы, а

**ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

также прошедшие инструктаж и обучение в обращении с пистолетом текстурным.

- При выполнении декоративно-штукатурных работ применяют различные строительные смеси, материалы и растворители, некоторые из которых могут являться токсичными и огнеопасными. Поэтому при подготовке строительных смесей, нанесении и сушке покрытий необходимо строго соблюдать все действующие правила по технике безопасности и пожарной безопасности.

- Строго следуйте правилам хранения и использования материалов, употребляемых для приготовления штукатурных растворов и смесей. Особенно важно соблюдать инструкции, применяя вредные для человеческого организма вещества, такие как: известняк, гипс, известь-пушонка, хлорная известь, кремнефтористый цемент, поташ, алюминат натрия, хлорид кальция, хлорид натрия, хлорированная и аммиачная вода, соляная кислота и т.д.
- Держите при себе необходимые препараты для оказания первой помощи, в том числе и нейтрализующие составы, такие как:

- 1 % раствор уксусной кислоты;

- 0,5 % раствор двууглекислой соды.

- При работе с сухой смесью, старайтесь не допускать ее попадания в дыхательные органы и глаза и надевайте респиратор.

- Прежде чем приступать к производству штукатурных работ, необходимо организовать рабочее место так, чтобы оно не являлось источником опасности для рабочего и других лиц.

- Большинство штукатурных работ проводится на различной высоте от пола, поэтому подмости должны быть надежными и устойчивыми. Щели в настиле подмостей допускаются не более 5 мм, настил должен быть ровным. Если работы ведутся на высоте 1,3 м и более, у подмостей должны быть перила не менее 0,8 м. Щиты и доски настила соединять внах-

лестку разрешается только по их длине, когда торцы стыкуемых элементов должны находиться на опоре, перекрывая ее не менее чем на 0,2 м в каждую сторону. При больших объемах работ экономичнее использовать инвентарные столики и подмости. У всех приставных лестниц должны иметься рабочие площадки. Такие лестницы оборудуются нескользящими опорами, в рабочее положение к горизонтальной плоскости они должны ставиться под углом не менее 70 градусов. В качестве подмостей нельзя применять случайно обнаруженные предметы (ящики, кирпичи, бочки).

- Особую осторожность нужно соблюдать при гашении извести, так как в процессе соединения комовой извести с водой выделяется значительная теплота и существует вероятность получения ожогов. Поэтому противопожарный инвентарь всегда должен присутствовать на такой работе, лучше всего иметь огнетушитель. Гашение извести выполняется в спецодежде и спецобуви, руки защищают брезентовыми перчатками, глаза защищают защитными очками.

- При насечке твердых поверхностей перед оштукатуриванием необходимо обеспечить защиту рук и лица от каменных осколков. Здесь необходимо применять перчатки, защитные очки и каску.

- Дополнительные приспособления и инструменты, используемые совместно с пистолетом текстурным для выполнения декоративно-штукатурных работ должны быть исправными. Ручки и черенки инструментов должны быть надежно закреплены и насажены, их металлические части не должны иметь дефектов. На ручках терок не должно быть заусенцев и острых кромок, могущих поранить руки работника. Все инструменты после работы полностью очищают от раствора, при необходимости промывают водой.

- Просушка штукатурки может осуществляться нагревательными приборами.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Здесь важно соблюдать правила пожарной и электрической безопасности. Запрещается сушить оштукатуренные помещения жаровнями с горящим углем.

- Используя электрокалориферы нужно применять изолированные провода требуемого сечения, соединение проводов осуществлять при помощи стандартных разъемов. Осветительные приборы разрешается применять только заводского изготовления. Освещение следует производить нужно переносными электро-светильниками во взрывобезопасном исполнении.

- Каждый работник при выполнении декоративно-штукатурных работ должен хорошо знать и неуклонно соблюдать правила безопасного производства работ.

- Строительные смеси и материалы, имеющие вредные для здоровья примеси, должны храниться в особых помещениях, где обеспечено хорошее проветривание. Легковоспламеняющиеся материалы: олифа, бензин, керосин, скипидар и т. д., — должны храниться в специальных огнестойких помещениях или в подвалах в соответствии с правилами пожарной безопасности.

- Пистолет текстурный должен работать только от системы подачи сжатого воздуха. При этом необходимо следить за тем, чтобы никогда не превышалось максимальное допустимое рабочее давление сжатого воздуха, указанное в его технических характеристиках. Пистолет текстурный не должен работать от взрывоопасных, горючих или вредных для здоровья сжатых газов.

- Перед ремонтом и техническим обслуживанием пистолета текстурного обязательно отсоединяйте шланг подачи сжатого воздуха.

- Во время работы с пистолетом текстурным необходимо принимать меры по защите кожных покровов, органов обоняния и зрения, так как продолжительное воздействие строительных смесей и мате-

риалов может принести ущерб здоровью. Перед началом работы следует надевать защитные очки, респиратор и защитные перчатки.

- **ВНИМАНИЕ!** Рекомендуется надевать удобную одежду и обувь и избегать просторных одежд или одежд с подолом, которые могут зацепиться за подвижные части пневматического инструмента или компрессора. Длинные волосы рекомендуется собрать в пучок или спрятать под головной убор.

- Нельзя работать с пистолетом текстурным вблизи детей и животных.

- Никогда не перемещайте компрессор и пистолет текстурный, не отключив подачу сжатого воздуха.

- Не разбирайте и не изменяйте конструкцию пистолета текстурного и принадлежностей. Любой ремонт должен выполняться только квалифицированным и обученным персоналом.

- Перед началом использования пистолета текстурного проверяйте плотность всех соединений и состояние шланга подачи сжатого воздуха.

- Отсоединяйте подачу сжатого воздуха для разгрузки остаточного давления по окончании работы, перед проведением ремонта.

- Отсоединяйте пистолет текстурный только после сброса давления сжатого воздуха.

- Содержите рабочее место в чистоте и порядке.

- Содержите пистолет текстурный в чистоте и в исправном состоянии.

- Работайте с пистолетом текстурным только в устойчивом положении.

- **ВНИМАНИЕ!** При эксплуатации пистолета текстурного необходимо строго соблюдать инструкции по технике безопасности производителей строительных смесей, штукатурных материалов и компрессорных установок.

УСТРОЙСТВО ПИСТОЛЕТА ТЕКСТУРНОГО

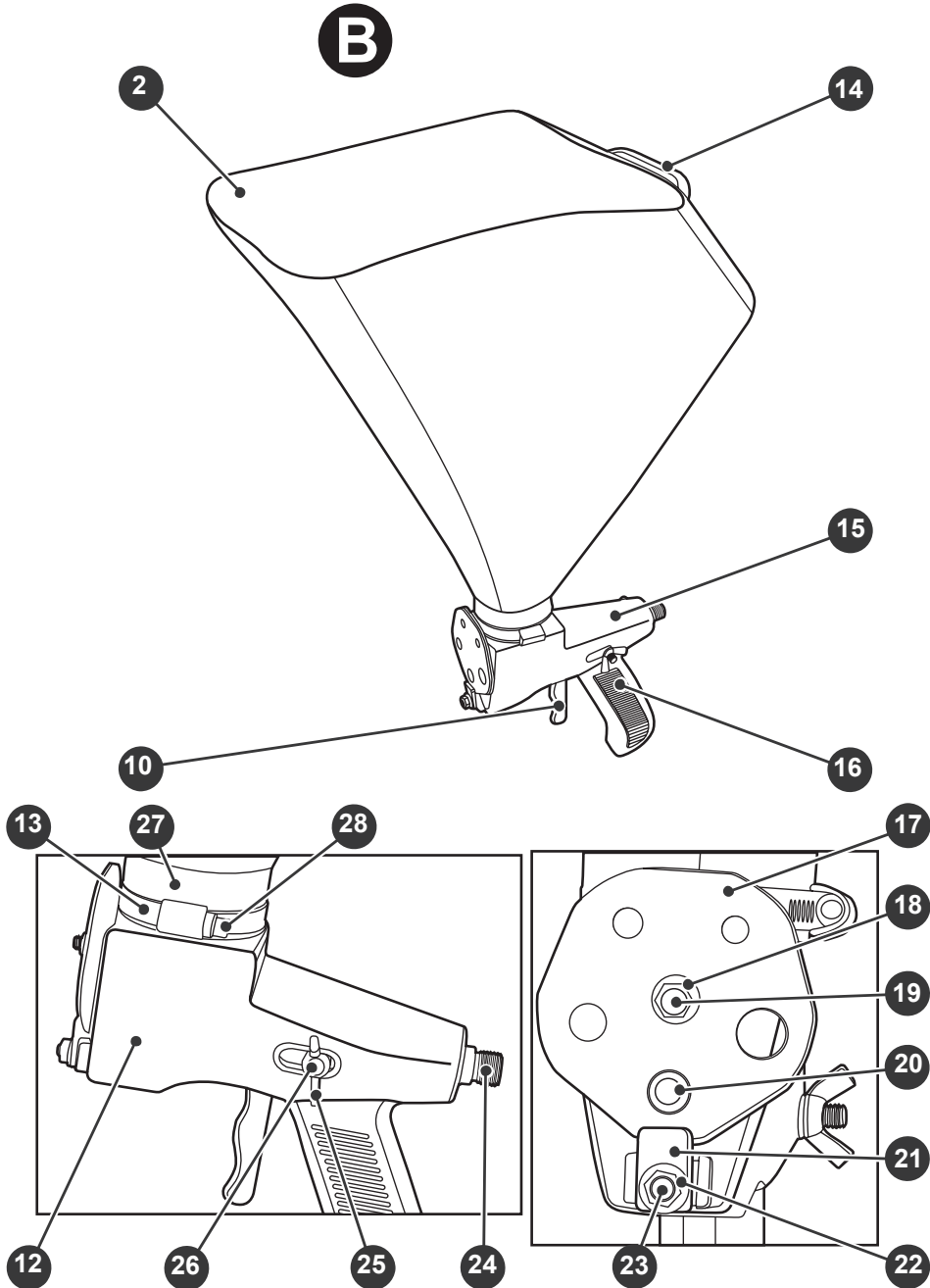


Рисунок В — устройство пистолета текстурного.

НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 3 «Неисправности и методы их устранения»

| Внешнее проявление неисправностей                                 | Вероятная причина                                                                    | Метод устранения                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Подтек текстурного материала из отверстия калибровочной пластины. | Засорилось отверстие жиклера.                                                        | Промыть и прочистить медной проволочкой отверстие жиклера.                                                                                    |
|                                                                   | Износ калибровочной пластины.                                                        | Заменить калибровочную пластину.                                                                                                              |
| Чрезмерное распыление текстурного материала.                      | Повышенное давление сжатого воздуха на входе в текстурный пистолет.                  | Отрегулируйте давление сжатого воздуха на выходе из компрессора.                                                                              |
|                                                                   | Распылительная головка пистолета текстурного слишком удалена от рабочей поверхности. | При нанесении текстурного строительного раствора держите пистолет примерно на расстоянии 350–400 мм.                                          |
| Отсутствие распыления                                             | Отсутствует подача сжатого воздуха.                                                  | Проверьте магистраль прохождения сжатого воздуха.                                                                                             |
|                                                                   | Отсутствует подача текстурного материала.                                            | Отрегулируйте подачу текстурного материала (см. инструкцию)                                                                                   |
|                                                                   | Высокая вязкость текстурного материала.                                              | Разбавьте текстурный материал водой (растворителем) до необходимой вязкости в соответствии с указаниями производителя строительного раствора. |

СВЕДЕНИЯ О ДЕЙСТВИЯХ ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ НЕИСПРАВНОСТИ

- Сведения о действиях, которые необходимо предпринять при обнаружении неисправности ручного пневматического инструмента**

  - При возникновении неисправностей в работе пистолета текстурного выполните действия указанные в таблице 3 «Неисправности и методы их устранения».
- При обнаружении других неисправностей пользователю (владельцу) данного пистолета текстурного необходимо обратиться в сервисный центр.
  - Адреса сервисных центров Вы можете найти в приложении А1 к данной инструкции по эксплуатации или на сайте «www.kraton.ru».

**ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ****Транспортирование**

• Пистолет текстурный упакован в соответствии с требованиями действующей нормативной и технической документации на его изготовление и поставку. Упакованный текстурный пистолет транспортируется авиационным, железнодорожным, морским, речным и автомобильным транспортом.

• Транспортирование упакованного пистолета текстурного выполняют в соответствии с действующими техническими условиями и правилами перевозки грузов на используемом виде транспорта.

**Правила хранения**

• При постановке пистолета текстурного на длительное хранение необходимо: — промыть и прочистить его от остатков

декоративного строительного раствора; — продуть текстурный пистолет сжатым воздухом; — снять с пистолета бачок; — смазать консистентной смазкой запорную иглу, детали распылительной головки; — уложить текстурный пистолет и его детали в упаковочную коробку.

• Хранить текстурный пистолет следует в отапливаемом, вентилируемом помещении при отсутствии воздействия климатических факторов (атмосферные осадки, повышенная влажность и запыленность воздуха) при температуре воздуха не ниже + 1 °С и не выше + 40 °С с относительной влажностью воздуха не выше 80 %.

**УТИЛИЗАЦИЯ**

*Текстурный пистолет и его детали, а также упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Нельзя сорить, и следует поддерживать чистоту при использовании пистолета текстурного. Упаковку и упаковочные материалы пистолета текстурного следует сдавать для переработки.*

• Данный текстурный пистолет изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду при прекращении использования пистолета текстурного (истечении срока службы) и его непригодности к дальнейшей эксплуатации, он подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

• Утилизация пистолета текстурного за-

ключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.

• Упаковочные материалы пистолета текстурного следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами на территории страны использования данного оборудования.

**УСТРОЙСТВО ПИСТОЛЕТА ТЕКСТУРНОГО**

2. Бачок
10. Курок
12. Головка распылительная
13. Хомут
14. Ручка бачка
15. Корпус
16. Ручка
17. Пластина калибровочная армированная
18. Гайка
19. Шпилька
20. Жиклер, отверстие Ø 3,0 мм
21. Прижим
22. Гайка

23. Шпилька
24. Штуцер входной
25. Гайка барашковая
26. Винт блокировочный
27. Раструб бачка
28. Винт

**Устройство и принцип работы пистолета текстурного**

• Общий вид пистолета текстурного показан на рисунке В, его подробное устройство приведено на схеме сборки (см. приложение Б).

• Текстурный пистолет состоит из следующих основных частей: пистолета 1 и бачка 2 (см. рис. А и табл. 2).

• Бачок 2 оснащен ручкой 14 и предназначен для закладки необходимого количества текстурного материала и его подачи в пистолет 1 (см. рис. А и табл. 2). Раструб 27 бачка 2 перед началом работы закрепляется на патрубке пистолета 1 (см. рис. А и табл. 2) с помощью хомута 13 и винта 28. Составными нераздельными частями пистолета 1 (см. рис. А и табл. 2) являются корпус 15, ручка 16 и распылительная головка 12.

• Штуцер входной 24 смонтирован в задней части корпуса 15, и предназначен для подключения пистолета текстурного к стационарной компрессорной станции (или передвижному компрессору), вырабатывающей сжатый воздух соответствующего давления.

• В корпусе 15 смонтированы основные узлы пистолета текстурного: штуцер входной 24, запорная игла с жиклером 20, и другие детали.

• Распылительная головка 12 предназначена для распыления текстурного материала на подготовленную поверхность. На распылительной головке 12 (см. рис. А, В и табл. 2) с помощью шпильки 19 и гайки 18 может быть закреплена пластина калибровочная 17 (пластина 17) или пластина калибровочная 4 (пластина 4). В нижней части распылительной головки 12 пластина 17 (или пластина 4) дополнительно зафиксирована с помощью прижима 21, шпильки 23 и гайки 22. Пластины 4 и 17 имеют по пять отверстий различного диаметра и могут быть повернуты относительно шпильки 19, что используется при настройке и регулировке текстурного пистолета.

• Пластина 17 армирована металлической пластиной и применяется при распылении текстурных материалов с твердыми включениями. Пластина 4 изготовлена из резины и применяется при распылении мягких текстурных материалов.

• На конце запорной иглы может быть закреплён один из жиклеров 7, 8, 9 или 20. Каждый жиклер имеет отверстие различного диаметра, что влияет на расход сжатого воздуха и используется при настройке и регулировке текстурного пистолета.

• Для настройки пистолета на необходимый расход текстурного материала ис-

**УСТРОЙСТВО ПИСТОЛЕТА ТЕКСТУРНОГО**

пользуется блокировочный винт 26 с барашковой гайкой 25. При перемещении блокировочного винта 26 в пазу корпуса 15 изменяется величина хода запорной иглы с жиклером 20. Регулирование длины хода запорной иглы с жиклером 20 изменяет величину открытия отверстия пластины 17 и, следовательно, расхода текстурного материала. После регулирования расхода текстурного материала, блокировочный винт 26 фиксируется в выбранном положении с помощью барашковой гайки 25.

- Курок 10 предназначен для управления процессом подачи текстурного материала в распылительную головку 12.

- При нажатии на курок 10, запорная игла с жиклером 20 открывает отверстие пластины 17 и начинается процесс распыления текстурного материала. При отпуске курка 10, процесс распыления текстурного материала прекращается.

- Принцип работы пистолета текстурного заключается в следующем: сжатый воздух необходимого давления от компрессора через входной штуцер 24 подается

в сквозное осевое отверстие запорной иглы. На конце запорной иглы закреплен жиклер 20. При нажатии на курок 10 запорная игла с жиклером 20 начинает перемещаться, и происходит открытие отверстия пластины 17 (или пластины 4). Текстурный материал из бачка 2 стекает и попадает в распылительную головку 12. Далее текстурный материал за счет разрежения, выбрасывается через отверстие пластины 17 и смешивается со струей сжатого воздуха, выброшенного из жиклера 20 запорной иглы. Образующийся при этом текстурный раствор направляется струей сжатого воздуха к подготовленной поверхности, где при ударе об нее коагулирует. При этом капли раствора сливаются, образуя на поверхности жидкий слой текстурного декоративно-штукатурного покрытия.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ!** При выполнении любых операций по техническому обслуживанию отсоедините текстурный пистолет от системы подачи сжатого воздуха или компрессора. Текстурный пистолет

*требует постоянного технического обслуживания и внимательного ухода за ним. Это будет залогом нормальной работы пистолета текстурного и нанесения качественного декоративно-штукатурного покрытия. Не используйте стальную проволоку для прочистки отверстий пистолета текстурного.*

- **ВНИМАНИЕ!** При выполнении промывки и прочистки пистолета текстурного рядом не должно быть источников огня! Запрещено курить и зажигать спички!

- Одним из основных условий длительной и стабильной работы пистолета текстурного является своевременный профилактический уход за ними.

- При очистке пистолета текстурного используйте мягкую ткань и соответствующие растворители. Не используйте химически активные (кислотные, щелочные) растворители. Кислоты и щелочи вступают в химическую реакцию с материалом пистолета текстурного, что приводит к выходу его из строя. Перед проведением обслуживания необходимо отсоединить текстурный пистолет от сети сжатого воздуха.

- Техническое обслуживание пистолета текстурного заключается в его промывке после применения. После использования пистолета текстурного необходимо промыть бачок и пистолет теплой чистой водой. Промывку необходимо производить до полной очистки бачка и пистолета

от декоративного строительного раствора. Далее следует вытереть чистой мягкой тряпкой насухо все детали пистолета текстурного и высушить его естественной сушкой.

- При сильном загрязнении и необходимости, снять калибровочную пластину и жиклер с запорной иглы. Промыть загрязненные детали с помощью щетки смоченной в растворителе. После промывки и прочистки деталей и узлов пистолета текстурного на них не должно быть следов строительного раствора. Не погружайте полностью корпус пистолета в растворитель. Далее следует собрать текстурный пистолет и распылить небольшое количество растворителя для удаления остатков строительного раствора из каналов.

- Отверстие жиклера запорной иглы пистолета текстурного очищайте медной проволокой. Отверстия калибровочной пластины очищайте деревянной палочкой. Помните, что неполная очистка приводит текстурный пистолет к выходу из строя.

**ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**

декоративной штукатурки при ветре, дожде или под воздействием прямого солнечного света.

- Нежелательно соприкосновение с кожей щелочных веществ (к ним относятся цемент и известь) — при этом всегда используйте резиновые перчатки и очки. При попадании раствора на открытые части тела, сразу же смойте состав водой с мылом.

- Содержите в порядке и чистоте текстурный пистолет и используемые рабочие инструменты. Убедитесь, что ручки штукатурных инструментов являются гладкими и прочно зафиксированными.

- Для наружного оштукатуривания стен используйте леса и подмости (деревянный настил на опорах), для внутреннего оштукатуривания стен — те же подмости или передвижные столики. Следите за надежностью опор вспомогательных конструкций.

- Нельзя наносить штукатурный раствор с помощью пистолета текстурного, стоя на неустойчивой опоре, например: настил, устроенный на бочках и кирпичках.

- Для выполнения небольших по объему штукатурных работ с помощью пистолета текстурного разрешается применять лестницы-стремянки. Убедитесь, что нижняя часть лестницы надежно укреплена во избежание сдвига. Каждой раздвижной стремянке нужно прочное приспособление, удерживающее ее от неожиданного складывания в процессе эксплуатации.

- Нагрузка на настилы не должна быть чрезмерной: не загромождайте настил

всеми имеющимися материалами и инструментами. Передвигая тяжелый груз, делайте это медленно и плавно, оберегая поверхности от ударов.

- При условии необходимости искусственной сушки штукатурки (в помещениях, где невозможно использовать систему центрального отопления), расположите в комнате электрические воздухонагреватели или газовые калориферы. Газовые калориферы нельзя оставлять без присмотра, когда они находятся в рабочем режиме.

- Устанавливая газовый калорифер, обратите внимание на соблюдение безопасных расстояний:

- между обогревателем и газовым баллоном необходимо выдержать расстояние не менее 1,5 м;

- между баллоном и электрооборудованием (проводка, розетки, выключатели) необходимо выдержать расстояние не менее 1 м.

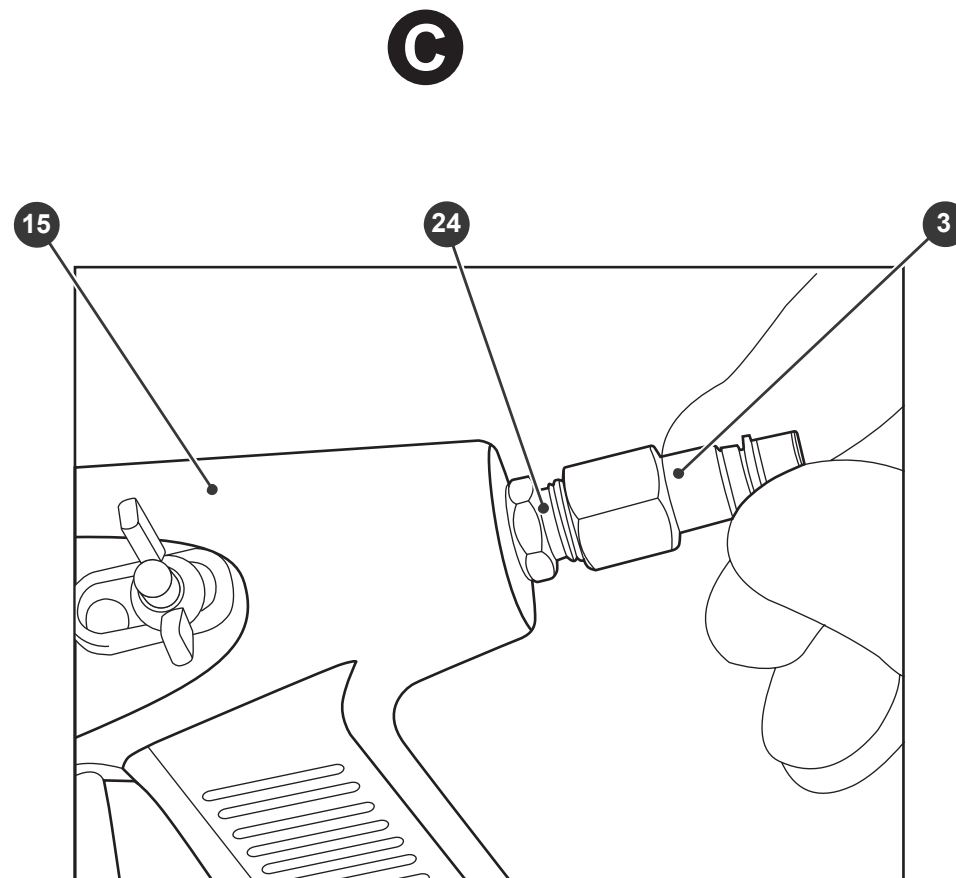
- Для обогрева оштукатуренных стен помещения запрещается пользоваться устройствами, выбрасывающими в атмосферу продукты сгорания топлива (жаровни).

- Во время искусственной сушки оштукатуренных стен нельзя находиться в помещении более 3 часов.

- При приготовлении строительных растворов помните о том, что вода проводит электричество — не прикасайтесь мокрыми руками к выключателям, розеткам, включенным электроприборам.

**ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**

**ВНИМАНИЕ!** Перед подсоединением пистолета текстурного к системе подачи воздуха, убедитесь, что компрессор выключен. При работе с пистолетом текстурным надевайте защитные перчатки, очки и респиратор. Не превышайте установленных значений давления сжатого воздуха, как для пистолета текстурного, так и для компрессора.



3. Штуцер быстроразъемный  
15. Корпус

24. Штуцер входной

Рисунок С — установка быстроразъемного штуцера на пистолет.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

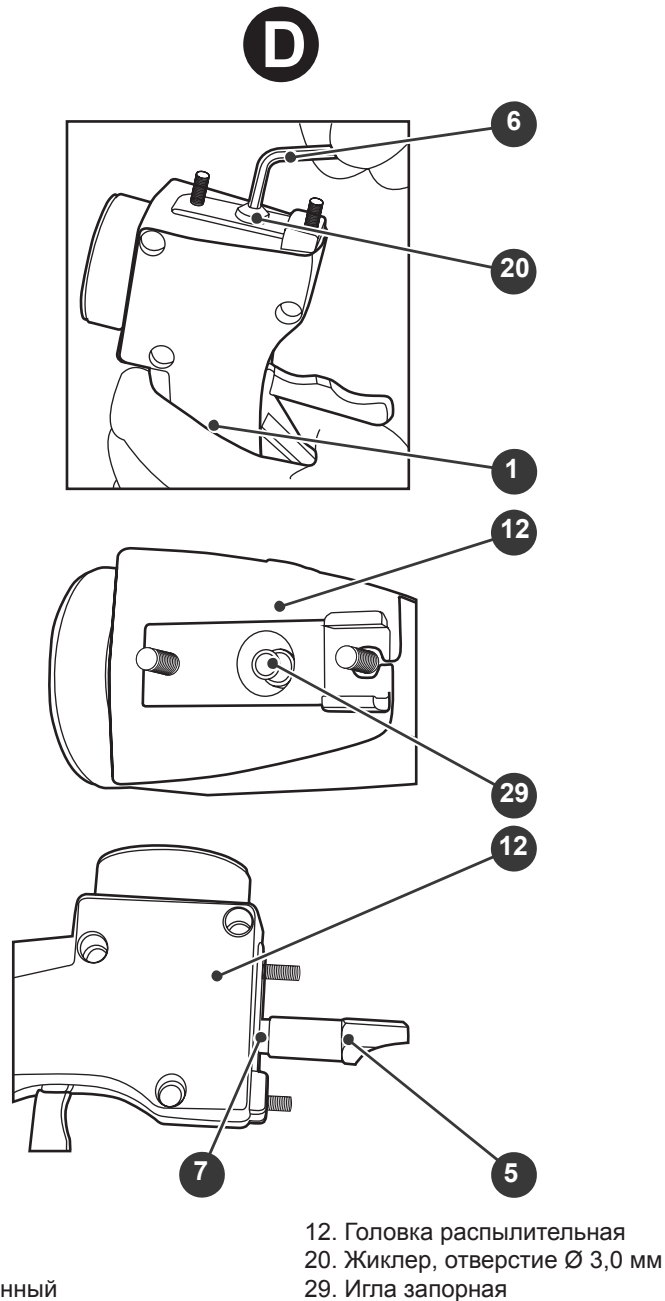


Рисунок D — установка (замена) жиклера на запорную иглу пистолета.

## ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ

алюмината натрия требует обязательного использования рабочим очков, резиновых сапог, перчаток и фартука.

- Перед началом работы необходимо убедиться, что пистолет отрегулирован, для этого можно на отдельной поверхности проверить качество получаемого покрытия, и только убедившись в том, что покрытие получается нужного качества, следует начинать работу. Для правильного нанесения декоративного рисунка с помощью пистолета текстурного обязательно внимательно ознакомьтесь с инструкцией производителя жидких обоев, штукатурных смесей, строительных смесей или мраморной крошки.

- **ВНИМАНИЕ!** Подготовьте поверхность, на которую будет наноситься декоративная штукатурка, например — жидкие обои. Поверхность должна быть очищена от старого покрытия (обои, известь, отслаивающаяся штукатурка и т.д.). Далее поверхность вручную выравнивается шпаклевками или штукатурками (в случае сильных неровностей), покрывается концентрированной грунтовкой в 2 слоя, с межслойной просушкой (3–4 часа), после чего в 2–3 слоя до получения однородного белого цвета прокрашивается фасадной вододисперсионной краской. Фасадная вододисперсионная краска служит однородной белой подложкой и создает необходимую шероховатость, позволяющую жидким обоям лучше прилипнуть. Металлические и деревянные предметы (саморезы, гвозди, шурупы, ДСП, фанера и т.д.) на поверхности точечно обрабатываются масляной краской. Время высыхания жидких обоев составляет примерно 48 часов, в зависимости от температуры и влажности в помещении. Для более скорой просушки, при положительной температуре воздуха рекомендуется проветривание помещения, а также необходима принудительная сушка углов обогревательными приборами.

- Разнообразие цветовой гаммы декоративной штукатурки «мраморная крошка» дает возможность создавать с помощью пистолета текстурного покрытия, как мозаикой, так и одного тона, причем с любым необходимым цветом. А отсеив гранулы мраморной крошки через сито, можно создавать гладкие покрытия, которые используются для покрытия квартир, офисных помещений, а также шероховатые покрытия. Шероховатые покрытия используются, как правило, для гаражных помещений, фасадов зданий, заборов и цоколя.

- **ВНИМАНИЕ!** При смене цвета или типа декоративного строительного раствора, промойте пистолет и бачок теплой водой до появления чистой воды. После использования пистолета текстурного, обязательно промойте его растворителем совместимым с используемым пистолетом, и продуйте распылительную головку сжатым воздухом. Высушите пистолет и бачок.

- **ВНИМАНИЕ!** Не допускайте засыхания текстурного строительного раствора в пистолете и бачке — это неминуемо приведет к его поломке! При засорении распылительной головки пистолета текстурного запрещено прочищать ее ножом, надфилем или другими предметами.

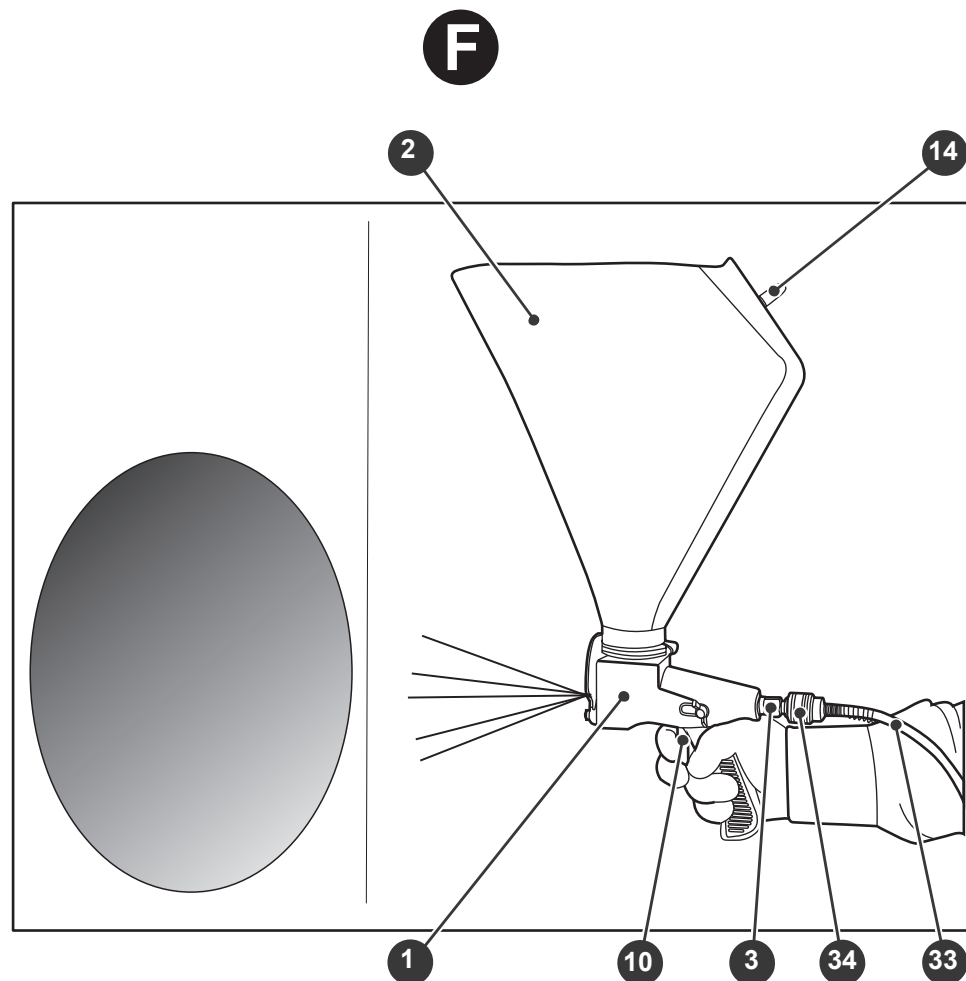
- Пистолет необходимо держать перпендикулярно окрашиваемой поверхности.

- Перемещение пистолета текстурного должно выполняться движением корпуса и руки, но не кисти. При окрашивании нельзя делать пистолетом волнообразных и петлеобразных движений.

- Скорость перемещения пистолета текстурного должна быть постоянной и равномерной.

- Расстояние от пистолета текстурного до рабочей поверхности должно быть примерно 350–400 мм в зависимости от вязкости текстурного строительного раствора. Необходимо избегать нанесения

## ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ

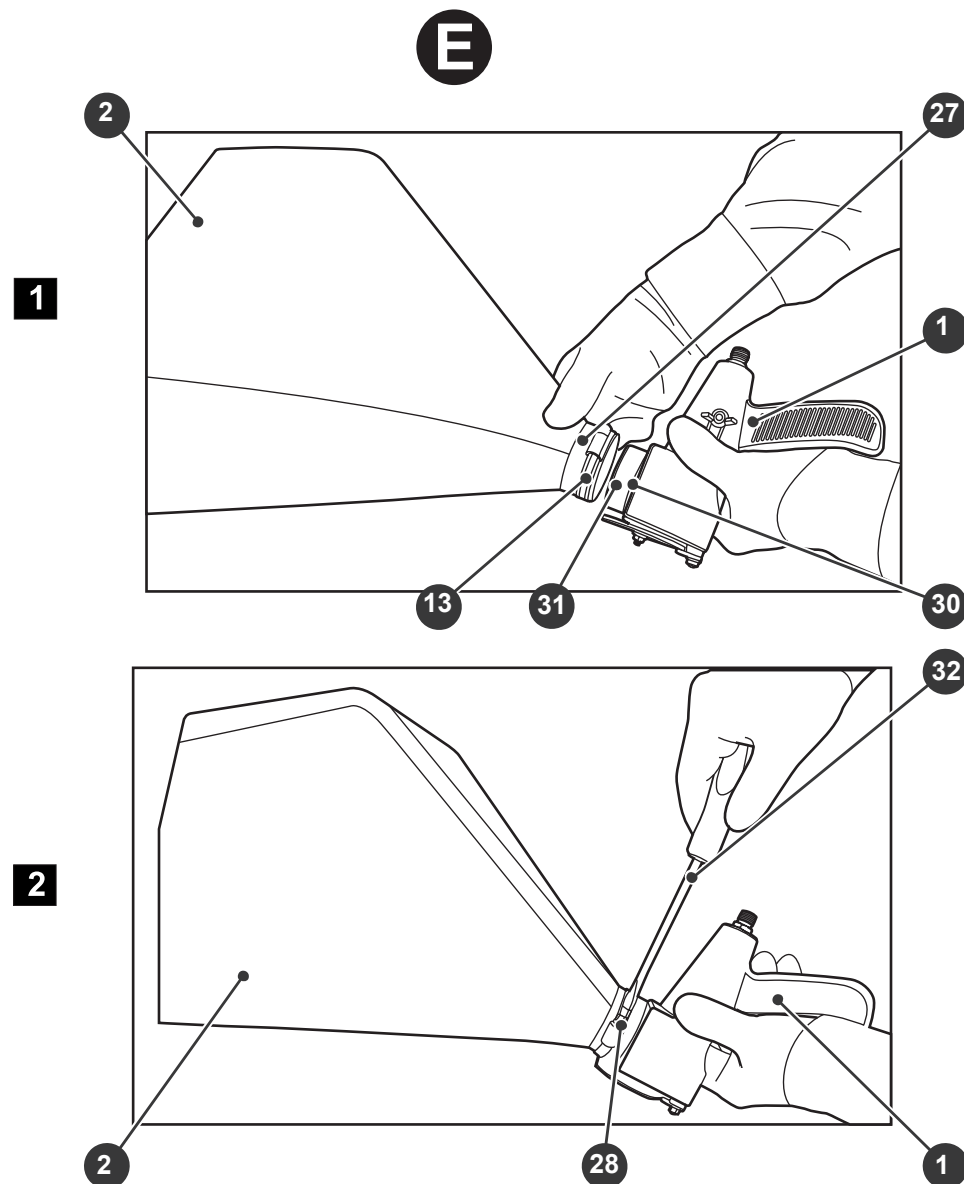


- 1. Пистолет
- 2. Бачок
- 3. Штуцер быстрораъемный
- 10. Курок

- 14. Ручка бачка
- 33. Шланг подачи сжатого воздуха
- 34. Муфта

Рисунок F — пример нанесения декоративного рисунка на оштукатуренную стену помещения с помощью пистолета текстурного.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



- 1. Пистолет
- 2. Бачок
- 13. Хомут
- 27. Раструб бачка

- 28. Винт
- 30. Патрубок
- 31. Кольцо уплотнительное
- 32. Отвертка

Рисунок E — установка бачка для текстурного материала на пистолет.

**ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ****Установка быстроразъемного штуцера на пистолет**

• Установите (см. рис. С) и закрепите на входном штуцере 24 быстроразъемный штуцер 3. Надежно затяните с помощью гаечного ключа быстроразъемный штуцер 3.

**Установка (замена) жиклера на запорную иглу пистолета, замена калибровочной пластины**

• При подготовке пистолета текстурного к работе необходимо проверить распылительную головку 12 — она должна быть чистой без следов засохшего текстурного материала.

• Отверните гайки 18 и 22 (см. рис. В) и снимите прижим 21. Снимите калибровочную пластину 17 и отложите ее в сторону.

• В зависимости от вязкости текстурного штукатурного материала и наличия или отсутствия твердых включений в нем, определите необходимую для работы калибровочную пластину 4 или 17.

• В зависимости от типа и вязкости текстурного штукатурного материала подберите жиклер 7, 8, 9 или 20 с необходимым диаметром отверстия (см. рис. А, В и табл. 2). При этом придерживайтесь следующей рекомендации: чем меньше вязкость текстурного материала, тем больше должен быть диаметр отверстия в жиклере. Более точно необходимый тип жиклера и калибровочной пластины рекомендуется определять опытным способом — путем пробного распыления.

• Для замены жиклера на запорной игле пистолета выполните следующие действия:

— отверните с помощью шестигранного ключа 6 жиклер 20 (см. рис. D1) и отложите его в сторону;

— от руки заверните жиклер 7 (или 8 или 9) на запорную иглу 29 (см. рис. D2);

— затяните (см. рис. D3) с помощью накидного ключа 5 жиклер 7 (или 8 или 9).

• Далее произведите установку пластины

4 или 17 в следующем порядке (см. рис. А, В и D):

— наденьте пластину 4 или 17 центральным отверстием на шпильку 19 и заверните гайку 18, но не затягивайте ее;

— нажмите и удерживайте курок 10 и поверните пластину 4 или 17, так чтобы одно из отверстий на ней совместились с жиклером 7 (или 8 или 9 или 20);

— наденьте на шпильку 23 прижим 21 и заверните гайку 22. Затяните гайки 18 и 22;

— при сборке обеспечьте соосность жиклера 7 (или 8 или 9 или 20) и отверстия в пластине 4 (или 17).

• При нажиме на курок 10 (см. рис. А, В и D) запорная игла 29 должна достаточно свободно и плавно отходить, а при его отпускании — возвращаться на место, при этом направляющий конус жиклера 7 (или 8 или 9 или 20) должен плотно закрывать отверстие пластины 4 (или 17).

**Установка бачка для текстурного материала на пистолет**

• Вращая винт 28 с помощью отвертки 32, ослабьте зажим хомута 13 на раструбе 27 бачка 2 (см. рис. В, Е1 и Е2).

• Удерживая бачок 2 за ручку 14 или за его корпус, наденьте раструб 27 на патрубок 30 пистолета 1.

• Установите бачок 2 на пистолете 1, так чтобы раструб 27 опустился ниже уплотнительного кольца 31.

• Вращая винт 28 с помощью отвертки 32, затяните хомут 13, закрепив тем самым бачок 2 на пистолете 1 (см. рис. Е1 и Е2).

• После сборки, бачок 2 должен быть надежно закреплен на пистолете 1.

**ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**

**ВНИМАНИЕ!** Наденьте спецодежду и перчатки, защитные очки и респиратор. Перед тем как начать работу с данным текстурным пистолетом, рекомендуем Вам произвести пробное распыление на пробной заготовке и отрегулировать расход текстурной смеси.

**Общие указания**

• Текстурный пистолет должен подсоединяться к системе подачи сжатого воздуха, снабженной регулятором давления. Подаваемый сжатый воздух был сухим и чистым, и без примесей масла. Система подачи сжатого воздуха должна быть оборудована фильтрами отделения влаги и масла от сжатого воздуха.

• При подготовке пистолета текстурного к работе необходимо проверить (см. рис. В и F) распылительную головку 12 — она должна быть чистой без следов текстурного строительного раствора. Отверстие пластины 4 (или 17) и жиклер 7 (или 8 или 9 или 20) запорной иглы 29 (см. рис. А, В и D) должны быть соосны. При нажиме на курок 10 (см. рис. А, В и D) запорная игла 29 должна достаточно свободно и плавно отходить, а при его отпускании — возвращаться на место, при этом направляющий конус жиклера 7 (или 8 или 9 или 20) должен плотно закрывать отверстие пластины 4 (или 17).

• Все уплотнения пистолета текстурного должны быть достаточно хорошо затянуты, чтобы исключить попадание текстурного в воздушную магистраль и его подтекание во время работы пистолета текстурного.

**Подключение пистолета текстурного к системе подачи сжатого воздуха**

• Подключите быстроразъемный штуцер 3 к муфте 34 шланга 33 системы подачи сжатого воздуха (см. рис. F).

• Заложите приготовленный текстурный строительный раствор в бачок 2. Удерживая пистолет рукой за рукоятку 16 корпу-

са 15 и ручку 14 бачка 2 (см. рис. В и F), начните работу.

• Включите источник подачи сжатого воздуха (компрессор) и в соответствии с его эксплуатационной инструкцией, установите необходимое для нормальной работы пистолета текстурного давление сжатого воздуха (см. раздел «Основные технические данные»).

• При легком нажатии на курок 10 начнется подача сжатого воздуха и из распылительной головки 12 (см. рис. В и F) начнет распыляться струя текстурного строительного раствора. Регулирование пистолета по количеству подаваемого текстурного строительного раствора выполняйте с помощью блокировочного винта 26 и барашковой гайки 25 — при отпущенном курке 10.

• При отпускании, курок 10 автоматически возвращается в исходное положение и подача текстурного строительного раствора прекращается.

**Общие рекомендации по работе с пистолетом**

• При выполнении декоративно-штукатурных работ с использованием пистолета текстурного, необходимо соблюдать правила техники безопасности.

• Спецодежда должна быть удобной и немаркой: работать безопасно Вам помогут комбинезон, куртка с брюками или рабочий халат.

• Защитные очки избавят Вас от попадания строительного раствора в глаза при работе с данным пистолетом текстурным.

• Строительный раствор с добавлением